



1997.8 VOL.3

商工会報

みのわ



盛気凛凛

“みのわ祭り” バイパスが狭く感じる程盛大に賑わった。来年は会場が変わるとの事。立派に成長した街路樹が時の移ろいを物語っている。

民踊流しに参加した商工会婦人連

写真提供 カメラのカラサワ

平成九年度 通常総代会開催 (第三十七回)

平成九年度(第三十七回)
通常総代会は五月二十二日午

後三時、町産業会館で、町長、
県議会議員、町議会議員、県
及び関係各機関の代表、各種
関係団体の長等大勢の来賓を
迎え開催され、委任状を含め
総代百二十四人(総代員数百
四十人)の出席で成立し、議
長に中部支会の唐沢荘介氏を
選出し、書記に桑沢正道(北
部支会)、市川平和(南部支
会)の両氏を任じて、第一号
議案、平成八年度事業報告書
並びに一般会計収支決算書、
貸借対照表及び財産目録の承
認に関する件(監査報告)、
第二号議案、平成九年度事業
計画書(案)及び一般会計収
支予算書(案)の承認に関す
る件、第三号議案、平成九年
度運営資金の借入限度額(案)
及び借入先(案)に関する件、
第四号議案、役員の補欠選任
に関する件(青年部長任期満
了による新部長選任)を審議
し、活発な質疑答弁の後、そ
れぞれの議案は承認と選任を

された。
総代会は副会長の開会のこ

とばに次いで会長は来賓と総
代の皆さんの出席に感謝し、
商工会法が制定されて三十七
年、この間地域振興発展のた
め努力と熱意を傾注してこら
れた先輩の皆様は敬意を表し、
中小企業、小規模事業者がそ
の活力を維持し景気の変動に
対応するため、地域の総合経

済団体としての商
工会の存在意義を
再確認し機能発揮
と改善普及事業に
努めるとし、いま
での町をはじめ関
係機関の支援と協
力を謝し併せてこ
れからの理解を願
い、九年度はチャ
レンジ21行動計画
を基本に、商工業
振興と地域活性化
推進への事業を、
効率的に進めるこ
とについて来賓の
それぞれの立場で

の指導を依頼し、会員の理解
協力を願うあいさつをし、続
いて県商工会連合会南信支所
長が商工連会長代理としてあ
いさつした。議事終了後、平
成八年度商工貯蓄共催加入推
進功労者九人と大口加入者八
人に商工連会長からの感謝状
と記念品が贈呈された。引き
続き来賓の各代表の皆様から
商工会への期待と励ましの祝
辞を頂き、来賓の皆様を紹介
し祝電披露を行い、役職員一
同新年度へ向け心新たに、
副会長のことばで閉会とした。



通常総代会風景

アンケート調査を読む

箕輪町商工会 副会長 神子柴 和 義



新聞に
よると法
人町民税
がバブル
期を凌ぎ
大幅増税
更に町税全体も伸び景気回復
基調としている。先ずは喜ぶ
べきか。さて会では年初より
三月にかけてアンケート調査を
行った。結果については配布
済の報告書通りである。有難
い事にこの様な試みとしては
82%を超える抜群の高回収率
となった。内容を見よう。

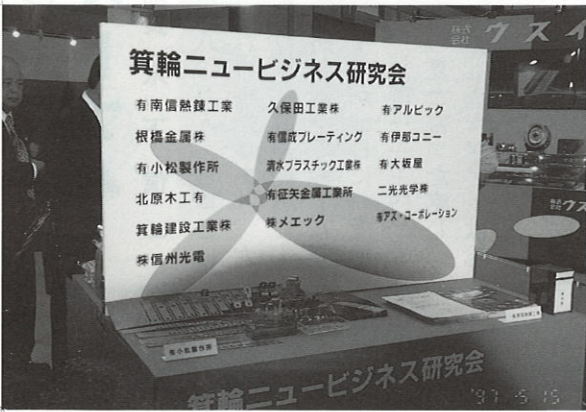
Q五の経営上の問題点で
(受注量売上げの低下伸び悩
み)が310件と回収数の47%、
(利益の低下)が251件と37%
の回答。後述のCを含め前述
の町民税増収記事とこのアン
ケートとの絡みをどう理解す
べきか。Q七の会の行った各
事業への参加利用では(1)2
回(全く利用しない)が
合わせて497件と何と75%の高
率を示し(全く利用しない)
理由にA税務等具体的な相談
方法が判らない、B行きにく
くて行けない、C売上げ激減

アンケートに示された問題
提起は余りにも多過ぎ、とて
も文の内に収まるものではな
い。役員、経営指導員、事務
局は意見、要望、指摘等謙虚
に受け止め全会員協力体制の
中、会の再構築に心せねばな
るまい。調査に関して支会役
員、会員各位のご協力を改め
て感謝申し上げ終わりとしま
す。

第27回 ハイテク浜松'97



箕輪町出展コーナーの一部



箕輪町出展コーナーの一部

去る五月十五日から三日間、浜松市のアクトシティ展示イベントホールにて“モノづくり”と情報ネットワーク化のためのトータルテクノロジーフェアをテーマに盛大に開催されました。出展二回目となる箕輪町からも一社（株）

キョウデン）一団体（箕輪ニュービジネス研究会、丸尾光三会長）皆さんの個性的、独創的な出品もあり、将来に向けて有効なビジネスチャンスを得るべく東海の工業都市で熱いPR活動が展開されました。開催三日間の入場者数は、初日の十五日八、四二一名、二日目十六日一七、九七六名、三日目十七日一二、八三七名、合計三九、二二四名と約四万近くの来場者を集め出展企業や団体は多数の引合や相談に対し、それぞれの手応えを感じ取られたことと思われま

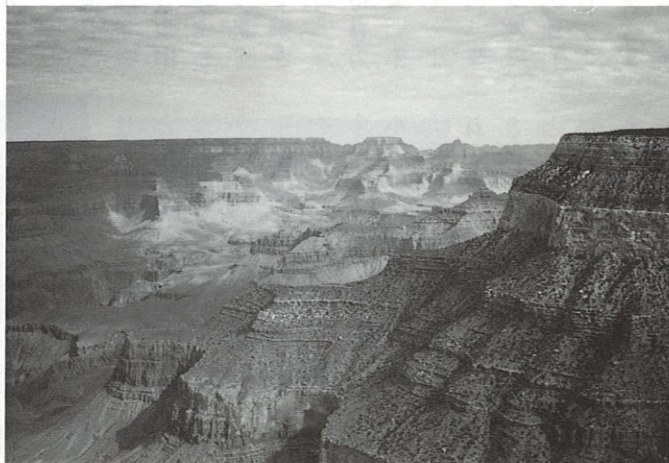


商工会職員海外研修に参加して

経営指導員 宮下 三津雄

県下商工会職員二十名によるアメリカでの研修に参加させていただいた。成田空港を午後五時過ぎに出発し、ロサンゼルスに着いたのは、午前十時頃であった。

十数時間の空の旅と時差によるからだの変調があるかと思っていたが心配は不要であった。気候は日本とほとんどかわらない状況。団体での行動のためか安心感があり、何故か異国に着いたという感動や緊張感は全くというほどなかった。バスに乗って市内観光をし、アメリカでの一日を終えた。二日目は十数名乗りの飛行機でグランドキャニオンに出掛けた。この景色は今までに私が目にしたどれよりも驚きのあ



雄大なグランドキャニオン

るものであった。お奨めの場所である。さて、本題の研修であるがアメリカ西海岸において、エレクトロニクス技術の拠点と言われるシリコンバレーとショッピングモールを一日かけて視察研修させていただいた。シリコンバレーでは、二つの会社の方々よりお話をうかがうことができた。これは日本人女性で中小企業診断士のかたによるもの。現地のかたの説明では全く片言も理解ができなかっただろうことに、英語の必要性を生まれてはじめて感じさせられた一日であった。ショッピングモ

ルは、とにかく大きい、広いの一言である。フォードの閉鎖された工場跡を利用して再開されたそうだ。平屋であるが通路の両側に店が続く。言ってみればグランドを一周する位の距離の両側に店があるという感じ。いろいろなことが見聞できアメリカの地に立てたことに感謝し、幸せを感じた研修であった。

青年部ベトナム視察研修 バイクの国・ベトナム

青年部 前副部長 木下 信一

直行便なら六時間のところを名古屋からソウルを経由して約十一時間、ホーチミンへ着いたのは現地時間の夜中の一時。そんな時間にも関わらず空港の外には人、人、人。フェンス越しにこつちを見ている沢山の目、全ての目が自分を見ている様で外へ出る記念すべき一歩目にも行くぞつと力が入る。

ホーチミン市(旧サイゴン)はベトナム最大の商業都市で



ホーチミン市街



繁華街を屋上から



チヨン地区のビンタイ市場前

人口約四八〇万人、日本とは二時間遅れの時差があり、六月から十月にかけて雨期のシーズン。雨期と言っても十五分位のスコールが一日に一度あるだけで、気温は三十度以上、丁度東京の夏と言った感じ。今回のベトナムツアーは総勢?六名。清水静、木下久、小林誠、八木浩伸、藤森一哉、そして私。期間は六月一〜四日。しかし実際にベトナムに居る事が出来るのは二日間だ

け。言い出しつべの私は我儘を言い一日目は単独行動を取りました。特に目的があつた訳ではないのですが、ドイモイという言葉にひかれベトナムの元気を肌で感じたく一人街に出ました。(ドイモイとは刷新という意味で一九八六年十二月の第六回共産党大会で採択された政策、経済の自由化と社会改革を目指すもの。尤もドイモイの成果が開始したのはここ五〜六年である)

に交渉) 反対車線を渡るのに横切らないのです。つまり二十〜三十m掛けて斜めに渡っていくのです。前に乗っている私は当然運ちゃんより先に車やバイクの波に突っ込んでいく形になります。よく事故がおきないものだと思いましたが、ギリギリで避けてくれるのです。(当然小さな事故はある様です。因に歩いて渡る時はゆっくり歩くとバイク等が避けてくれます。決して走らない事) そんな具合で市内を巡り、歴史博物館、戦争犯罪展示館、統一会堂(旧大統領官邸)を見て回りました。(詳細はガイドブックを見るか自分で行って確かめて下さい)

漸くベトナムのやり方にも慣れてきたので、午後は気になっていたトゥーティエン地区へと行きました。サイゴン川をバイク、人皆いっしょの渡し舟で五分(二〇〇ドン=二十円)トゥーティエン地区とは、低所得者の居住地区であり観光客は行かない所です。(確かに見る限り自分だけでした)と言っても危険地区



シクロで夜の街を

とかでなく景色は昔のベトナムが残っていました。舟着場から露店が道の両側に並び百mもすると土で濁った川が道の横に見えて来ました。舟で生活している家族や掘ったて小屋の様な家、ぼうっとした犬、眠たそうな猫、決してきれいと云えない川も護岸などはしてなく遠くまで続く緑と共にのんびりした感じを漂わせていました。帰り際に立ち寄った尼寺は孤児院になつていて五十人位いる子供たちは昼寝の最中、柄にもなく明るく頑張つて生きて行けなどと思つてしまいました。

(次号に続く)

メープル会サービズ事業さらに充実

メープル会の事業決まる!!

みのわメープル会の平成九年度通常総会が開催され、事業計画、予算等が承認されました。特に新年度は、要望の強かった商品交換市を行うほか、メープルポイント・スタンプ二倍セールの日(メープルの日)を増やし、消費者の皆様に喜んでいただける様企画しております。

年間計画は次のとおり。

四月or五月

飲食・理美容・クリーニング
共通商品券引換セール

五月

ゴールデンウィーク二倍セ
ール

七月or八月

夏休み特別企画一万円旅行
券引換セール

九月or十月

砂糖・しょうゆ・食油等商品
交換市の開催

十一月or十二月

メープル加盟店共通商品券
引換セール

一月or二月

スキーリフト一日券との引

換 限定百名様

年間通して毎月十日・二十
五日はスタンプ・ポイント二
倍セール(メープルの日実施)
又、基本的事項として、メ
ープルポイント・スタンプは、
加盟店にて通常一冊二百五十
円としてお買物にご利用いた
だけます。

今後とも、メープルカード、
スタンプをご利用下さい。



第五回全国「おかみさん」 交流サミットに参加して

婦人部長 佐々木 清子

「21世紀は女性の時代であ
り誰もが「暮らしの豊かさ」
や「心の豊かさ」を実感でき
る社会にするために、女性の
エンパワーメント、即ち、女
性が自らの意識と能力を高め
て、政治、経済、教育及び文
化のすべてに力をつけていか
なくてはならない。そして更
に「男女共同参画社会の形成
を目指していくことが、女性
も男性も生涯にわたって生き
生きと充実した人生を送る生
活づくりである。」とはある
女性教育セミナーで学んだこ
とである。複
雑でしかも変
化の激しい今
日の経営環境
の中で商工婦
人部の私達は、
誰一人として
現状のまま
よいと思っ
ている者はい
ない。とりわ
け大型店、郊
外店の大幅な
進出に伴う既
存商店等の不
透明な対応策
への苦悩、そ
して急ピッチで

様変わりしゆく中での地域住
民の不安定な生活等を見聞す
る時、果たしてこの町に住ん
でいて良かったと誰もが思え
る町づくりには何が必要だろ
うかと模索する日々が続いて
おります。

昨年は、数回にわたって開
催された「長野県商店街おか
みさん交流会」に参加し、勉
強させていただきました。

本年は、昨年一年間座学と
して学んだことを、小さなこ
とでも実践したいと思い、意
識転換の具体的なスタートと
して、代表数人で東京で開催
された「第五回全国おかみさ
ん交流会」に参加させていた
だきました。全国から集った
約九百人による元気一杯のお
かみさんパワーに接し、異口
同音に「すごいね」「負けて
いけないね」「私達も何か
しなきゃあね」と参加者一人
一人の体内からふつふつと不
思議な力が湧いてきたよう
でした。浅草おかみさん会を原
点に五年間で見事な全国おか
みさんのネットワークが出来
上がったことに大きな感動と
拍手を送りたい気持ちで一杯
でした。たまごっちで有名な
バンダイの社長のアメリカン

それは一人の力は弱くとも大
勢の心が合わさると大きな力
になるということ、即ち近隣
の連帯を深め、大型店には希
薄になりがちな暖かい人間愛、
団結そして信頼関係の輪を広
げ励ましあっている中に新し
い生きる道が開けていく事を
確信しました。皆様のご賛同
とご協力をいただきながら
「箕輪町おかみさん会」の発
足の希望に向け活動を進めて
いきたいと思っておりますので
よろしくお願いたします。



第五回全国おかみさん交流サミット

支会だより

北部支会

支会長代行 西藤 正人

本年五月末より支会長代行を仰せつかりました西藤です。日頃支会役員さん会員の皆様方にお世話になっております。この度支会だより発行に関しては私代行を引き受けてからは何もまだ計画をしていません。これからは役員、会員の皆様にご協力をお願いし、よりよい北部支会にしたいと思っています。任期中、精一杯頑張りますので宜しくお願いします。ところで、私がこの二カ月の間、気がついたことをお話しします。

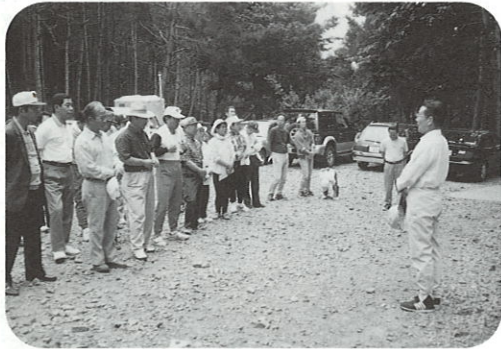
まずみのわ祭りの花火の寄付金のことですが、寄付金が昨年より下回りました。そういうことは祭りに関心がないのではと思います。一部の会員さんが何もメリットがないので寄付はしたくないと言われ、このままでは毎年寄付金が下がってしまいます。本会と支会での話し合いが必要では

ないかと思えます。今後宜しくお願いします。

中部支会

支会長 平沢 龍夫

役員を引き継いでから早いもので三年目を迎えました。マレットゴルフ大会も年々好評をいただき中で、今年も六月二十二日(日)にながた自然の森公園を会場に行われました。午前八時五十分開会式で始まりました。来賓の皆様も町長



来賓あいさつ↑

↓表彰式



さん、町議団長唐沢さん、区長さん、商工会長さんのご出席をいただき、総勢七十数名の参加者で大変盛大に行うことができました。天候にも恵まれて皆和気あいあいの中でプレーを楽しんでおりました。午前中で終了したわけですが成績は団体優勝日の出商工会二位北町商栄町、三位東部(長岡)、個人優勝片桐初子さん、二位田中貞夫さん、三位唐沢滋雄さん、ホールインワン賞も七名と大勢の皆様でした。日頃の煩わしさから開放されて、ストレスの解消にもなったことと思います。

これからもこの様に皆で参加できる行事は続けていきたいと思います。

南部支会

支会長 岡 武

一主婦の手記より
六月二十一、二十二日と支会の浅草「おかみさん」会の研修会に参加し、一日半でしたが、理事長の富永さんのお話を聞いたり浅草を歩いたり自分なりに思い、感じた事を書きたいと思います。

富永さんにお会いして思ったことは、パワーのある人、バイタリテイにあふれている人だと思いました。江戸っ子そのものは、自信に溢れるその姿は怖い物なしという感じで聞いている私までも「何かを始めなければ」「何かできそう」と言う気持ちにさせられました。活字だけではわからない物が浅草には有ります。自分の中の何かか、かきたてる何かがあります。浅草は私達の住んでいる



町とは違い、同じようなことはできませんが、活性化を目指し町を盛り上げる気持ちは変わらないと思います。活気有る町にと誰もが思っているはずですが、人を呼べる町、魅力ある町にしたいと思えます。参加して自分の中で町に対する気持ちが変わりつつあります。この気持ちを今、大事にしながら、次のステップに移していけたら、小さな集まりが大きな力となっていけるのではないのでしょうか。

大変素晴らしい研修会でした。ありがとうございました。
浅草の振袖さんと共に

部会活動より

商業部

〔商業部役員研修実施ノ〕

六月十五日(日)～十六日(月)の両日に渡り、商業部役員研修が実施され、石川県鶴来町にオープンした、つるぎ街づくり(株)を視察。行政主導による中心商店街の活性化策及び街づくり会社手法による再開発事業について説明を受け、又、松任市で、大型店面積増加率No.1の地域で出店の基本的考え方を聞き、併せてトイザラスを視察。現在全国の大型店

から、専門店として出店要請が相次いでいる状況が説明され、箕輪町の大型店攻勢にも参考となる研修内容でした。

〔中元大売り出しの計画〕

毎年協力をいただき、実施しており恒例中元大売り出しをハッピー賞現金五千元二百十本を目玉に総力をあげて八月一日から十五日まで実施致します。チャンスカード方式で当選番号発表は八月十九日付みのわ新聞、箕輪毎日新聞にて発表致します。

工業部

工業部会の年度前半に於ける最大事業は、ハイテク浜松'97への出展サポートでした。去る五月十五、十六、十七日の三日間で約四万人近くの来場者を迎え、出展二回目となる箕輪町からも、一社一団体が出展。将来に向けてのビジネスチャンスの拡大を目指しました。



ハイテク浜松出展

建設業部

第一回親睦マレットゴルフ大会 盛大に開催!!

本年度新たな部会の取組事業として、親睦マレットゴルフ大会を五月二十三日、新緑のながた自然公園に於いて三十余名の参加を得て実施しました。プレー後は、参加者全員による懇親会をバーベキューで行い、大変有意義な事業を実施することができました。



第一回親睦マレットゴルフ大会

青年部



青年部長 小林 誠

今年度、青年部は、本会の議決を待たずに青年部の予算に本会からの補助金を計上する事の矛盾、本会の理事となる青年部長を総代会前に決めなければならない事情、新年度の事業計画と予算は新しい役員が決めるべきとの考えから、総会を二回開催する事

となりました。

四月早々に決算総会を開催し、事業報告と決算、役員改選を行い、本会の総代会終了後五月下旬に予算総会を開催し、事業計画と予算、青年部規約の一部改正を行いました。

この事については賛否両論ありましたが、今後今回の様な方式をとるかどうかは、新しい役員で協議し、決定したいと考えます。どちらにせよ自分達の総会ですので、本会にご相談した上で、自分達に正しいと信じられる方法をとりたいと思います。

婦人部

婦人部では、冬季オリンピック出場選手を世界中から迎え、全選手にまごころ込めた手作りの「長野びな」をプレゼントしようという目下製作中。

'97年のわ祭りでは、長年の出店を取り止め、二十五人の部員が民踊流しに参加し楽しい汗を流し、みのわ祭りを盛り上げた。七月二十九日新規事業の『押花教室』が開講した。夜昼体制、参加者三十名。担当講師泰先生。昼夜大盛況の出発となり、大きな夢が広がろう。



『押花教室』風景



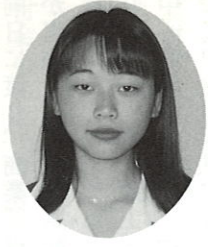
新入職員紹介
よろしくお願いします

本年四月より新しい職員が入りましたので紹介致します。



瀬木 弥生

出身 辰野町横川 趣味 友人とドライブ、ショッピング
今は記帳関係とメール関係の仕事をしています。
まだ分からない事ばかりで迷惑をかけてしまうかもしれませんが、自分なりに頑張りたいと思います。



柄澤 幸代

出身 伊那市城南町 趣味 卓球
特定退職金共済、商工貯蓄共済を担当しています。早く担当業務を覚えて、会員の皆さんが商工会に入会してよかったですと思えるよう頑張りたいと思います。

中小企業短時間労働者雇用管理改善等助成金

パートタイム労働者に実りある福利厚生を。助成されるのは次のメニューです。短時間労働者1人当たりの助成金額が次のように決められています。

メニューの種類	具 体 的 内 容	1人当たり助成金額
雇入時健康診断	労働安全衛生規則第43条の規定の例による健康診断	1,300円
定期健康診断	労働安全衛生規則第44条の規定の例による健康診断	1,300円
人間ドック	(イ)基本健康診査と(ロ)～(ハ)までのいずれか (ロ)胃がん検診(イ)子宮がん検診(ニ)肺がん検診 (ホ)乳がん検診(ヘ)大腸がん検診	3,500円
成人病検診	人間ドックとして行ったものを除く、(イ)～(ハ)のいずれか	1,300円
結婚手当金	婚姻に係わる手当の支給(いわゆる結婚祝金)	8,000円
出産手当金	出産(配偶者に係わるものを含む)に係わる手当の支給(いわゆる出産祝金)	3,000円
弔 慰 金	死亡(配偶者、父母、または子の死亡に係わるものに限る)に係わる手当の支給	7,000円
講 習	専ら職場環境に適応させるために必要な基礎的な知識を習得させるための講習の実施または当該講習に係わる受講料等の負担	1,400円
保 険 ・ 共 済	短時間労働者を被保険者(被共済者)とする保険(共済)契約の保険料(掛金)の負担	4,000円
通勤に関する便宜供与	通勤バスの運行、駐車場、駐輪場の整備の費用等	8,600円

申請は

実施日より3カ月以内

支給日より3カ月以内

実施日より3カ月以内

対象者が生じた日から1年以内又は費用を支出した日から3カ月以内

お知らせ

花火寄付のお礼

会員の皆様からの多大なご協力をいただき盛大な花火大会が出来ましたことを心から御礼申し上げます。

工業部会より

九月七日(日)第二十四回親睦ソフトボール大会を開催します。多くの参加をお願いします。

【訂正とお詫び】

前回(一九九七、三 V O L 2)発行の商工会報みの中左記のとおり誤りがありましたので訂正させていただきます。深くお詫び申し上げます。

2 ページのタイトル 誤 台湾見聞録

正 台湾見聞記 2 ページの台湾見聞記中

上段の22行目 誤 「中小記念堂」

正 「中正記念堂」

誤 「中烈祠」

正 「中烈祠」

広げよう商工会員の輪

商工会では、経営改善普及事業、地域統合振興事業等幅広い活動をしています。会員になられていない事業主さんをご紹介ください。

編集後記

商工会報は年二回発行のペーすでお届けいたして今回で三号となります。限られた予算の枠の中で会報としての役割が最大限發揮できますよう、努力いたしておりますが、編集委員だけの自己満足とならないよう会員皆様から、沢山のご意見、ご希望を事務局までお待ちいたしております。



編集委員

- 会長 丸山昭夫
- 委員長 唐沢敏雄
- 副委員長 唐沢秀行
- 委員 中谷純清
- 委員 山崎雅寛
- 委員 佐々木清子
- 事務局 宮下三津雄

発行：箕輪町商工会 発行責任者：丸山昭夫 印刷：富士印刷